



# Association Le Tireur Fribourgeois Santa Maria Madalena (Brésil)



*Patronnée par la Société Cantonale des Tireurs Fribourgeois*  
[www.atfsmm.ch](http://www.atfsmm.ch)

## **Procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire de l'Association Le Tireur Fribourgeois Santa Maria Madalena, Restaurant de l'Aigle Noir à Neyruz, le jeudi 6 juin 2019**

### **1. Salutations du président**

Il est 20h07 lorsque Jean-Marc Biemann, Président de l'ATFSMM, ouvre la 14ème assemblée générale ordinaire de l'Association Le Tireur Fribourgeois Santa Maria Madalena.

Il salue particulièrement la présence de :

- M. Marcel Schuwey, notre vice-président qui poursuit son magnifique engagement en Suisse et au Brésil pour notre Association.
- les membres du comité (au nombre de 4 pour cette assemblée).

Il relève spécialement la présence de :

- M. Bernard Uldry, vice-président de la SCTF.

Il adresse des salutations à tous les membres présents.

Se sont excusés pour cette assemblée :

- Mme Marie-Josée Werro, secrétaire de l'Association (en vacances)
- Mme Patricia Genoud, membre du comité de l'Association (répétition Fête des Vignerons)
- M. Jean-Louis Romanens, ancien président de l'Association et président d'honneur SCTF
- M. Andréas von Känel, membre et président d'honneur SCTF
- M. Markus Ith, député
- M. Ruedi Vonlanthen, député

et les membres suivants :

Henri Berset, Jean-Denis et Marie-Christine Chavaillaz, Benoît Clément, Robert Corminboeuf, Jean-Pierre Cuche, Jean-Claude Donzallaz, Hermann Gafner, Roland Gisler, Pierre-André Herminjard, Nicole Overney, Gilbert Pantillon, Antoine Progin, Daniel Progin, Gabriel Progin, Adolphe Sapin, Hans Tschirren.

Depuis notre dernière assemblée, nous devons malheureusement signaler la perte de membres, parents et amis de notre Association et qui vaut également pour celle du Brésil ; une pensée particulière pour notre membre Marc Menoud, qui était présent à chaque assemblée. En leur mémoire, le président demande d'observer un instant de recueillement.

Cette assemblée a été convoquée par circulaire en date du 3 mai 2019 conformément à l'article 11 des statuts avec le tractanda suivant :

- 1) Salutations du Président
- 2) Liste des présences – Excusés
- 3) Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 14 juin 2018 (à disposition sur les tables)
- 4) Rapport du Président
- 5) Rapport de Marcel Schuwey, délégué ATFSMM au Brésil
- 6) Rapport du caissier et des vérificateurs des comptes – approbation des comptes
- 7) Nomination des vérificateurs des comptes pour l'exercice 2019
- 8) Ratification de la cotisation pour 2020
- 9) Budget (investissement pour 2019 – 2020, présentation, discussion et approbation)
- 10) Révision des statuts
- 11) Admissions – démissions (présentation des nouveaux membres)
- 12) Divers

Le président demande s'il y a des remarques en ce qui concerne la convocation et l'ordre du jour. Aucune remarque n'est formulée, l'assemblée peut délibérer valablement.

Le président remercie tous les membres pour leur présence à l'assemblée ; ceci démontre leur fidélité et leur attachement à notre Association et leur témoignage et leur confiance en son comité.

Le président nomme 1 scrutateur en la personne de Monsieur Werner Gafner.

## **2. Présences – Excusés**

Une liste des présences et mise en circulation ; chacune et chacun est invité à y faire figurer son nom, éventuellement son adresse e-mail et sa signature.

Nombre de personnes présentes à l'assemblée : 28 : majorité absolue : 15

Les nouveaux membres présents, tout en les remerciant d'être parmi nous, n'ont pas encore le droit de vote pour cette assemblée. Aussi, et par respect de nos statuts, il leur est demandé de renoncer à voter ; toutefois, ils peuvent intervenir et leurs remarques seront prises en compte. Ces nouveaux membres seront acceptés sous le point 11 de l'ordre du jour.

Les membres excusés ont déjà été cités sous le point 1 de l'ordre du jour.

## **3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 14 juin 2018.**

Le procès-verbal n'est pas lu et aucun membre ne requiert sa lecture ; quelques exemplaires sont à disposition sur les tables et la possibilité leur était donnée de le consulter sur notre site Internet.

Il est approuvé à main levée et à l'unanimité par l'assemblée. Des remerciements et des applaudissements sont adressés à la secrétaire.

## **4. Rapport du Président**

Avec l'arrivée au pouvoir d'un nouveau président, M. Bolsonaro, le Brésil détient un politicien qui a fait une campagne contre l'insécurité et la corruption, fléau bien connu ! Sera-t-il à la hauteur des attentes d'un peuple qui l'a élu au bénéfice d'un ressentiment vis-à-vis de la classe politique traditionnelle qui, par la violence et la crise économique, a plongé des millions de brésiliens dans la misère ? A relever que M. Bolsonaro n'a pas été mis en cause pour des délits financiers, comme

tant d'autres ! Mais, attendons pour voir ? Il est effectivement trop tôt pour juger la capacité de gouverner de ce nouveau leader politique mondial.

Cette petite introduction pour vous dire qu'à SMM il n'y a rien de nouveau ! Cette ville, comme tant d'autres dans le pays, doit faire face avec les moyens du bord car elle n'obtient toujours peu ou pas d'aide de l'Etat. A cet effet, le manque de personnel formateur pour nos cours de formation fait que, nos locaux sont utilisés par l'Institut Pestalozzi, ce qui est une bonne solution, mais péjore le travail de nos écoliers. La Préfecture de SMM souffre d'une situation financière très difficile. Nos actions sociales liées au défraiement des enseignants et éducateurs de nos cours sont donc plus que jamais nécessaires, sans quoi, nous devrions suspendre les activités dans notre menuiserie-école.

Comme vous pouvez le constater, les années se suivent et, malheureusement se ressemblent !

Confiant et très satisfait du travail effectué sur place par les membres du comité de l'Association brésilienne avec l'apport indispensable de notre vice-président Marcel, pour lequel le président dit toute son admiration, nous devons continuer notre action sociale avec vous, chers généreux donateurs et donatrices, chers membres de notre Association pour que la mission qui nous est dévolue depuis 2006 continue à connaître un succès social important et indispensable dans la région de SMM. Elle doit donc perdurer !

Plus de 250 membres, ce merveilleux effectif doit être maintenu. Le président tient à les remercier infiniment pour leur engagement financier sans cesse renouvelé. C'est grâce à nos membres que notre action se poursuivra et restera gravé dans les mémoires de tous les résidents de SMM.

Le président adresse sa vive gratitude à son comité qui, il l'assure, est très efficace.

Il termine son rapport en faisant lecture d'une citation de Démophile, philosophe grec du IV<sup>ème</sup> siècle av. J.C.: « La terre nous fait attendre ses présents à chaque saison, mais on recueille à chaque instant les fruits de l'amitié » ; c'est ce que les membres sont pour notre Association.

Le rapport du président est accepté par acclamation.

## **5. Rapport de M. Marcel Schuwey, délégué ATFSMM au Brésil**

Marcel nous apporte les chaleureuses salutations des membres du comité brésilien et de toute la communauté de Santa Maria Madalena, que nous soutenons au-travers de nos projets sociaux, ainsi qu'un salut tout particulier du Préfet de la Municipalité, M. Beto Verbicario.

Comment va le Brésil ? Se porte-t-il mieux avec l'arrivée du nouveau président Bolsonaro ? Eh bien, il ne va ni mieux ni plus mal et il va falloir encore un sérieux coup de frein aux dépenses pour redresser l'économie. Ce président est un peu comme un jardinier plein d'idées, qui possède plusieurs serres, mais n'a pas de graines... alors difficile de cultiver et de voir éclore des fleurs !

Il faut savoir que ce pays est un des plus riches du monde et il possède tout pour faire vivre son peuple ; il est alors difficile d'accepter cette situation. Triste réalité que d'entendre à la TV qu'un tiers de la population ne mange pas à sa faim alors qu'une étude fait remarquer que 42% de la nourriture journalière est jetée aux ordures. Il faut donc « gratter » à la base et éduquer au plus vite la jeune génération qui sera appelée à gouverner d'ici deux ou trois décennies. C'est aussi l'objectif principal à Santa Maria Madalena et Marcel assure que les jeunes formés au travers de notre association ont compris le message et sont un modèle exemplaire pour ce pays.

Malgré tous ces problèmes, Marcel fait remarquer que la situation de notre ATFSMM au Brésil fonctionne ; la menuiserie-école a terminé l'année 2018 avec 57 apprentis et la nouvelle volée de 2019 compte 54 jeunes avec environ un tiers de nouveaux, principalement des jeunes en difficulté et provenant de familles très pauvres. A ce sujet, il nous montre, photos à l'appui, les progrès et le résultat du travail de ces jeunes, très bien suivis et secondés par nos moniteurs.

Marcel nous relate spécialement l'histoire de Maria Eduarda arrivée à la menuiserie il y a 3 ans. Il fait circuler une lettre écrite par cette fille ; c'est une lettre très émouvante. Marcel y relève les louanges qui sont le résultat des travaux sociaux de notre association. La menuiserie-école fonctionne très bien et est devenue le fleuron de la région Serrana.

La Maison des Artisans, qui comporte également le Musée Suisse, est la carte de visite de notre ATFSMM. Il y a de plus en plus de visiteurs et le bâtiment fait partie des attractions dans le programme de l'office du tourisme régional.

Le Centre de Formation Professionnelle est occupé aux 2/3 par l'Institut Pestalozzi qui s'occupe d'une vingtaine de handicapés qui y trouve un peu de bonheur et surtout du bien-être dans des locaux très bien adaptés qui permettent d'organiser des cours de peinture, de couture et de bricolage.

Concernant l'avenir de notre ATFSMM au Brésil, et comme annoncé l'année dernière, Marcel a pris la décision de passer plus de temps en Suisse. A cet effet et pour assurer le fonctionnement de nos projets, un nouveau membre est entré au comité brésilien. Il s'agit d'un suisse, venu du Tessin, établi et marié au Brésil depuis 10 ans ; il se nomme Giovanni Fontana. C'est une personne très dévouée et aussi passionnée pour apporter du bonheur aux personnes dans le besoin et c'est une excellente solution qui assure la pérennité de notre ATFSMM.

Pour terminer son rapport, et comme les images en disent beaucoup plus que des mots, Marcel nous commente quelques clichés liés aux activités à SMM. Il ne manque pas nous adresser un GRAND MERCI DU FOND DU CŒUR pour l'aide financière sans laquelle il ne serait pas possible de réaliser tous ces magnifiques projets.

Remerciements et applaudissements sont adressés à Marcel Schuwey pour son engagement.

## **6. Rapport du caissier, des vérificateurs des comptes et approbation des comptes 2018**

Le caissier, Raphaël Progin, donne lecture des comptes de l'exercice 2018 ; à relever que les entrées de cotisations et des dons, plus les autres recettes s'élèvent à CHF 18'030.90 et qu'un versement de CHF 20'696.00 a été fait le 20.06.2018 en faveur de l'association-sœur au Brésil. Au 31 décembre 2018, le capital de l'association est de CHF 29'620.65.

Le président remercie toutes les personnes qui soutiennent, année après année, notre Association par leurs cotisations et leurs dons.

Au nom des vérificateurs, M. Philippe Vuichard nous lit leur rapport de vérification. Les comptes sont approuvés à main levée et à l'unanimité et décharge est donnée au caissier, au comité et aux vérificateurs.

Un grand merci et des félicitations sont adressés à Raphaël pour son travail sérieux et ses grandes compétences.

## **7. Nominations des vérificateurs des comptes pour l'exercice 2019**

Conformément à l'article 18 de nos statuts :

- de 2ème vérificateur, M. Gilbert Pantillon devient 1er vérificateur,
  - de vérificateur-suppléant, M. Pierre Nicolet devient 2ème vérificateur,
- et l'assemblée nomme, par acclamation, M. Marius Aebischer comme nouveau vérificateur-suppléant.

## 8. Ratification de la cotisation pour 2020

A main levée et à l'unanimité, l'assemblée accepte la reconduction du montant des cotisations dans leur état actuel, soit :

CHF 30.00	pour les membres individuels
CHF 100.00	pour les membres collectifs (famille ou entreprise)
CHF 300.00	pour les membres à vie.

## 9) Budget 2019

Le caissier, Raphaël Progin, donne lecture du budget pour l'année 2019 :

Revenus :	Cotisation des membres	6'000.00
	Dons	8'000.00
	Don extraordinaire	10'000.00
	Estimation totale des revenus	<b>CHF 24'000.00</b>

Le capital de notre association se montant à CHF 29'620.65 au 31 décembre 2018, nous avons donc à disposition une somme d'environ CHF 53'620.00.

Pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2019 au 30 juin 2020, le comité propose de libérer une somme de CHF 32'000.00 qui sera utilisée comme suit :

CHF 400.00	Commémoration de la Fête Nationale Suisse
CHF 4'500.00	Alimentation des jeunes de la menuiserie-école
CHF 4'100.00	Matériel pour la Menuiserie-école (bois, clous, peinture, visserie)
CHF 800.00	Matériel pour la Maison des artisans et le Musée Suisse
CHF 10'800.00	Salaires du personnel (en collaboration de la PMSMM)
CHF 800.00	Course d'école à Sao Fidelis - Buzios
CHF 1'600.00	Fête de Noël (organisation et jouets)
CHF 7'000.00	Financement pour l'édification d'une clôture de protection sur l'ensemble du complexe des bâtiments utilisés à SMM
CHF 2'000.00	Divers et réserve en cas d'imprévu
<b>CHF 32'000.00</b>	<b>au total</b>

Avec ces chiffres, le capital devrait s'élever à env. CHF 21'620.00 au 31 décembre 2019.

Le président rappelle que notre association a toujours pu répondre positivement aux sollicitations de l'association brésilienne et ceci dans la mesure de nos possibilités.

Le budget 2019 est approuvé à main levée et à l'unanimité par les membres présents, tout en laissant une liberté d'appréciation au comité pour pallier à toute urgence.

## 10. Révision des statuts

Par le truchement de la convocation à l'assemblée générale, une nouvelle version des statuts a été transmise aux membres ; le comité a, en effet, remodelé quelques articles au niveau de la forme et adapté quelques articles sur le fond. Les modifications étaient clairement indiquées et chaque membre avait la possibilité de faire part de remarques éventuelles en adressant un

courrier au président jusqu'au 25 mai 2019 ; une seule remarque lui est parvenue de la part de M. Donati de Lausanne, mais celle-ci n'occasionnait pas de changement notoire. Le contenu des statuts et les modifications apportées sont projetés sur écran ; le président les commente pour donner encore quelques précisions concernant leur modification.

A l'issue de cette présentation, aucune remarque n'est formulée. A main levée et à l'unanimité, l'assemblée adopte ces nouveaux statuts qui entrent en vigueur immédiatement.

## **11. Admissions - démissions**

Nous avons à déplorer 13 démissions depuis l'AG 2018 jusqu'au 25 mai 2019, ceci pour des raisons diverses (décès, déménagement, non-paiement de la cotisation, etc...)

Le président rappelle que le comité a décidé le principe suivant : la cotisation est envoyée avec la convocation à l'assemblée. Un rappel est effectué en cas d'omission du paiement à la personne concernée. En cas de non-paiement, celle-ci est radiée de la liste des membres.

En ce qui concerne les admissions, 24 nouveaux membres se sont inscrits auprès de notre Association. Le président donne leurs noms en priant les personnes présentes de se lever et à l'assemblée de les accueillir par acclamation.

A ce jour, notre association compte **252** membres.

## **12. Divers**

Le vice-président Marcel prend la parole pour nous commenter l'organisation et le programme qu'il a mis en place pour le voyage préparé à l'occasion de la commémoration du bicentenaire du départ des colons suisses pour le Brésil, depuis Estavayer-le-Lac le 4 juillet 1819. A ce sujet, environ 65 personnes feront le voyage du Brésil en Suisse et séjourneront dans notre pays du 29 juin au 5 juillet 2019. A ce jour, il est encore à la recherche de quelques familles d'accueil disposées à loger ces visiteurs. Pour occuper toutes ces journées et pour bien accueillir nos hôtes brésiliens, Marcel a mis sur pied un riche programme de promenade, de visite et d'excursion. La journée officielle de la commémoration aura lieu le 4 juillet 2019 dès 11h30 à Bulle et se terminera dès 17h30 à Estavayer-le-Lac avec une messe et une fête organisée par l'Association Fribourg – Nova Friburgo.

Pour répondre à une question de M. Philippe Vuichard, Marcel nous relate avec beaucoup de détails et de précisions la chronologie et l'évolution des événements qui ont conduit à des divergences et des brouilles avec l'AFNF, ceci suite au voyage organisé par cette dernière en mai 2018. C'est avec beaucoup d'attention que l'assistance a pris connaissance des déclarations de Marcel. Tout en éprouvant beaucoup de tristesse suite à ces événements, il faut souligner le fait que Marcel est sorti gagnant de cette discorde avec l'AFNF.

Marcel nous fait une présentation du livre « Un aller-retour pour Nova Friburgo », ouvrage de 550 pages écrit en portugais par M. Enrique Bon et traduit en français par son frère Robert.

Des objets fabriqués par la menuiserie de SMM sont à disposition ; chacun peut choisir ce qui lui plaît et verser une obole qui servira à l'organisation de leur course d'école traditionnelle.

L'assemblée arrive à son terme, le président remercie toutes les personnes pour leur participation et rappelle qu'il appartient à chacun de faire vivre notre association et de ne pas oublier de la recommander aux amis et aux connaissances par voie orale ou par la consultation du site internet.

Il est 21h35 lorsque le président clôt l'assemblée et invite chacune et chacun à partager le verre de l'amitié offert par l'Association.

Président ATFSMM  
Jean-Marc Biemann

Secrétaire ATFSMM (remplaçant)  
Raphaël Progin